

Dis-moi que je suis belle

Aria of Thaïs from the opera *Thaïs* (soprano)

Text by *Louis Gallet* (1835–1898), based on the novel *Thaïs* by *Anatole France* (1844–1924)

Set by *Jules Massenet* (1842–1912)

Recitative

Ah!	Je	suis	seule,	seule	enfin!
[ɑ	ʒə	sɥi	sœl	sœ.	lɑ̃.fɛ̃]
Ah!	I	am	alone,	alone	at-last!

Tous	ces	hommes	ne	sont	qu'indifférence	et	que	brutalité.
[tu	sɛ.	zɔ.mə	nə	sɔ̃	kɛ̃.di.fe.rɑ̃.	se	kə	bry.tal.li.te]
All	[the]	men	nothing	are	but-indifference	and	but	brutality.

(All men are only indifferent and brutal.)

Les femmes sont méchantes... et les heures pesantes...
J'ai l'âme vide... où trouver le repos?
Et comment fixer le bonheur?
O mon miroir fidèle, rassure-moi?

Aria

Dis-moi que je suis belle
et que je serai belle éternellement!
Que rien ne flétrira les roses de mes lèvres,
Que rien ne ternira l'or pur de mes cheveux! Dis-le moi!
Ah! Tais-toi, voix impitoyable,
voix que me dis: Thaïs, tu vieilliras!
Un jour, ainsi, Thaïs ne serait plus Thaïs!
Non! Non! je n'y puis croire!
Toi Vénus, réponds-moi de ma beauté!
Vénus réponds-moi de son éternité!
Vénus, invisible et présente!
Vénus, enchantement de l'ombre!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

